



21.5.2019

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Относно: Петиция № 0207/2018, внесена от Робърт Латимър, с британско гражданство, относно замърсяването на плажа Уитбърн в Обединеното кралство

1. Резюме на петицията

Вносителят на петицията се позовава на жалба, подадена до Европейската комисия през 2000 г. относно отпадъчни води в морето и на плажа на Уитбърн в Обединеното кралство. Комисията е отнесла случая до Съда на ЕС, който през 2012 г. е отсъдил, че Обединеното кралство е нарушило Директива 91/271/ЕИО на Съвета от 21 май 1991 г. за пречистването на градските отпадъчни води. Изглежда неуспехът да се осигурят подходящи системи за отвеждане е довел до замърсяването на плажа Уитбърн. На правителството на Обединеното кралство са дадени 5 години, до месец декември 2017 г., да разреши проблема. Вносителят на петицията се оплаква, че през това време замърсяването на плажа с отпадъчни води е продължило; той твърди, че замърсяването продължава и днес въпреки завършването на ремонтните дейности. Според вносителя на петицията първоначалният строителен проект за системата за отвеждане е бил неправилен и никога не е отговарял на изискванията на първоначалното разрешително. Той заключава, че данните, представени от Комисията пред Съда на ЕС, следователно също са били погрешни и че Обединеното кралство все още е в нарушение на Директива 91/271/ЕИО. Той призовава за всеобхватен и независимо наблюдаван преглед на структурата и капацитета на канализационната система, за да се гарантира съответствие с Директива 91/271/ЕИО.

2. Допустимост

Обявена за допустима на 2 юли 2018 г. Комисията е приканена да предостави сведения (член 216, параграф 6 от Правилника за дейността).

3. Отговор на Комисията, получен на 31 октомври 2018 г.

Коментари на Комисията

Комисията заведе дело за нарушение, което доведе до решение на Съда срещу Обединеното кралство на 18 октомври 2012 г. (Съд на Европейския съюз, Дело С-301/10, *Комисията срещу Обединеното кралство*). Делото беше тест в рамките на Директива 91/271/ЕИО относно пречистването на градските отпадъчни води във връзка с оценката на преливанията вследствие на поройни дъждове. Делото се фокусира върху положението в Лондон и Уитбърн. Вносителят на петицията е главен жалбоподател по отношение на Уитбърн.

След съдебното решение Комисията беше в редовен контакт с органите в Обединеното кралство във връзка с осъществяването на дейности за подобрения и беше информирана, че подобренията в Уитбърн са били завършени през декември 2017 г. Оттогава Комисията очаква данни от страна на Обединеното кралство, за да провери дали в резултат на тези подобрения преливанията вследствие на поройни дъждове са били сведени до нивата, разрешени от Директива 91/271/ЕИО.

Резултатите от мониторинга за първата половина на 2018 г. наскоро бяха публикувани от Комисията. Те сочат, че преливанията от точката на заустване на помпената станция Сейнт Питър са намалели значително и че през първите 7 месеца на 2018 г. са установени само три разлива. За сравнение през всяка от предходните две години е имало над 50 такива разлива.

Положението при дългия морски водопровод в Уитбърн обаче сочи, че до края на август 2018 г. все още е имало доста голям брой разливи (общо 13 на брой) с голям обем (общо 298 380 м³). Обединеното кралство обясни на Комисията, че 11 от тези разливи се дължат на необичайно силния снеговалеж. Други два разлива се дължат на проливни бури. Органите в Обединеното кралство изказаха задоволство, че при дадените обстоятелства системата се е справила с натиска. Комисията обаче остава обезпокоена относно сравнително високия брой и обем на разливите, регистрирани при дългия морски водопровод в Уитбърн. Жалбоподателят е информиран редовно по въпроса.

Трябва да се отбележи обаче, че вносителят на петицията (който също така е главен жалбоподател по делото за Уитбърн), изразява опасения, които надхвърлят обхвата на решението и на директивата. Вносителят на петицията многократно е отправял искане към Комисията за намеса относно цялостното разрешително и проектиране на системата в Уитбърн, и по-специално е изразявал опасения, че около системата за отвеждане на води твърде често и за твърде дълъг период от време се изпомпват отпадни води, в нарушение на националното разрешително за тази система. Комисията многократно е обяснявала, че това е въпрос от компетентността на националните органи. Делото на Комисията се фокусира върху ситуации, при които системата за отвеждане на води излива непречистени отпадни води в околната среда, тъй като това е въпрос, обхванат от правото на ЕС. Този факт беше потвърден от Съда на ЕС и решението му по Дело С-301/10, но преди това беше оспорван от Обединеното кралство.

Заклучение

Комисията ще продължи да разглежда случая заедно с Обединеното кралство, но тя може да прави това само в рамките на правото на ЕС.

4. Отговор от Комисията (REV.), получен на 21 май 2019 г.

След устното изслушване на петицията по време на срещата на комисията по петиции от 21 януари 2019 г. Комисията е взела решение на 25 януари 2019 г. да изпрати на Обединеното кралство официално уведомително писмо съгласно член 260 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Както беше обяснено на устното изслушване, Комисията остана загрижена за високото ниво на непречистени отпадъчни води, които се изхвърлят от дългия морски водопровод в Уитбърн. В официалното уведомително писмо Комисията изрази опасение, че продължаващото изхвърляне предполага, че въпреки осъществените местни подобрения в системата за отвеждане на води инфраструктурата остава в нарушение на изискванията по член 3 от Директива 91/271/ЕИО на Съвета¹ за пречистването на градските отпадъчни води.

Заключение

На 22 март 2019 г. Обединеното кралство отговори на това официално уведомително писмо. Комисията оценява отговора и ще реши впоследствие какви по-нататъшни стъпки трябва да бъдат предприети по тази процедура.

¹ Директива 91/271/ЕИО на Съвета от 21 май 1991 година за пречистването на градските отпадъчни води, *ОВ L 135, 30.5.1991 г.*